

東灘区・灘区・中央区・兵庫区・北区・長田区・須磨区・垂水区・西区 キャナルプロムナード▶





■神戸版の問い合わせは

神戸県民局企画課へ 〒650-0004 神戸市中央区中山手通6-1-1

☎078(361)8582 F078(361)8632

■県民局ホームページ http://web.pref.hyogo.lg.jp/area/

困ったとき、まずは[さわやか県民相談]へ **2** 0120 (16) 7830 **2** 078 (360) 8511 **2** 078 (360) 8511

神戸の食と農

農都・神戸について もっと知ろう!

神戸地域は、瀬戸内海に面し都市的景観を有する南側と山地・田 園景観が広がる北側に二分されています。このような地域資源のも と、都市住民と農漁業者が交流を深め、互いの暮らしを支えあう「農 都・神戸」の実現に向けて取り組んでいます。

「神戸フルーツの里」づくり

神戸市西区押部谷町では、ナシをはじ め、モモ、生食用ブドウ、カキなどを植栽し、 約80%の新しい果樹産地「神戸フルーツ の里|づくりを進めています。

9月には、ナシの「豊水」、ブドウの「ピ オーネ」が食べ頃となり、10月中旬には、 大きくシャキシャキした食感と甘さがあ るカキ「太秋」が収穫期を迎えます。いず

れも神戸の新ブランドとして注目されています。

間神戸農業改良普及センター ☎078 (965) 2102 〒078 (965) 2192

●商品・販売について

間JA兵庫六甲押部支店 ☎078(994)1055 F078(994)1099

農漁業連携による食の交流モデルの取り組み

神戸市は農業生産とともに、シラス・イカナゴ漁 などの水産業も盛んです。生産地が消費地に隣接 しているという特徴を生かし、農産物と水産物の生 産者と消費者が相互に交流する「食の交流」の場づ

くりを支援し、地産地消促進と農水 産業への理解を深めています。

インフォメーション

民事•家事調停相談(無料)

☎078(341)7521(内線4540)

神戸簡易裁判所庶務課



10時~16時(受け付けは15時30分まで) ◆場所=①神戸市勤労会館2階多目的ホー ル(神戸市中央区雲井通5-1-2)②新長田勤 労市民センター(神戸市長田区若松町 5-5-1新長田駅前ビル3階) ※相談はいずれ も民事・家事調停委員(弁護士含む)が担当 します。予約不要で、当日会場にお越しくだ さい。

阪神・淡路大震災記念 人と防災未来センター

学ぼう!防災 神戸の観光スポット

阪神・淡路大震災の経験と教訓を後世に 伝え、防災・減災をテーマとした展示を実 施。東日本大震災被災地を撮影したドキュ メンタリー3D映像の上映も行っています ◆場所=神戸市中央区脇浜海岸通1-5-2

交通事故・金銭・土地建物・近隣・公害・

家庭の問題などの「調停相談」(調停前の手

続きなどを含む)に無料で応じます。右記の

通り2カ所で実施します◆日時=10月4日余

年始(12月31日風、1月1日火)◆入館料= 大人600円、大学生450円、高校生300円、 小・中学生無料※障害者、高齢者は上記の 半額。9月22日 金銀まで入館料金は半額。

個人と防災未来センター観覧案内 ▶休館日=月曜(祝日の場合は翌日)、年末 🗎 ☎078(262)5050 〒078(262)5050

都賀川は急激に増水します!

kobe/

都賀川は局地的な雨で 急激に増水します。増水の 恐れがある大雨注意報や 洪水注意報以上の発令に より回転灯が点灯します。 直ちに河川から出ましょう。 また、すぐに避難ができな いバーベキューなどはやめ ましょう。

個神戸土木事務所管理課 2078 (737) 2149 F078 (735) 1362



食農と花育への取り組み

食農まなび隊

神戸市近郊は、軟弱野菜やブドウ、モモ、カキなど 果樹類の栽培やイカナゴ漁など、多様な農漁業が営 まれ、都市住民に「農」の恵みをもたらしています。

このような農漁業を子どもたちに知ってもらうた め、「親子でいも掘り体験」や「イカナゴの太巻き作り 体験」などを通して、神戸の農漁業への理解を深め ています。



写真提供:神戸市



花や緑に親しみ花を育てる機会を通して、"や さしさ"や"美しさ"を感じる気持ちを育む活動 を「花育」といいます。

シンテッポウユリ、キク、ダリアなど、多種の花 が栽培されている産地という特色を生かして、県 民局では花の生産者が小中学生に花の栽培体験 や花の楽しみ方を教える花育を支援しています。

問神戸農林水産振興事務所 農水産課 ☎078(361)8551 F078(361)4876

六甲山夜景ジャズライブの開催

神戸県民局商工労政課 ☎078(361)8637 F078(361)8589

「自然」「夜景」「ジャズ」といった神戸・六甲 山の観光資源を生かした六甲山夜景ジャズ ライブを開催します。アマチュアミュージシャ ンによる市民参加型の無料音楽イベントで す◆日時=10月の毎土曜、17時~、17時 45分~の計2回(各回30分程度)◆会場= 六甲ヒルトップギャラリー(六甲ケーブル山 上駅すぐ)◆出演=おやじジャズバンドコン テストin神戸優秀者および学生などのアマ チュアバンド

「第2回こうべ淡山疏水ウォーク」参加者募集

全国疏水百選に選ばれた淡山疏水やため 池、西区に広がる豊かな自然・歴史を巡る ウォーキングの参加者を募集します。(参加 無料)◆日時=10月28日@10時~14時(雨 天決行)◆場所=西区神出町(兵庫楽農生活 センターを起終点に疏水・ため池・雌岡山 などを巡る約11 *。 ◆定員=100人(幼児の

名、年齢、電話番号(あればファクス、Eメー ル)、交通手段(車・無料バス)をはがきに記入 のうえ送付。(10月12日 金必着)※応募多 数の場合は抽選。当選者(参加者)には後日 参加証を送付。当日持参。〒650-0004 神 戸市中央区中山手通6-1-1神戸県民局神 戸土地改良センター農村計画課(青田、小 参加は不可) ●参加希望者全員の住所、氏 : 川) ☎078(361)8560 回078(361)8561

広告 24.5cm×6.5xm